



BAD TRANSLATOR

Student handout

The World's Worst Translator – Alternatino

<https://www.youtube.com/watch?v=foT9rsHmS24&pbjreload=101>

SOME VOCABULARY:

to make a deal (with someone)

to/a cough

weapons

DISCUSSION THEMES:

- Is it better that the translator translates the words accurately or the essential idea, but maybe changing the examples or some details? What other factors play a part in good translation?
- Is it possible to translate all kinds of books and films?
- You and the others in your group are writers for this comedy sketch. You are thinking of what other things could be said or done, either in a new and completely different version, or making some adjustments to the video you have just seen. Brainstorm and explore some ideas that might work and discuss them together.
- This comedy sketch was with criminals. Think of two or three other situations / professions such as a person confessing to a priest or two boxers expressing themselves but they need a translator. Work out a little of what could be said or done in a new comedy sketch.



BAD TRANSLATOR

Student handout

The World's Worst Translator – Alternatino

<https://www.youtube.com/watch?v=foT9rsHmS24&pbjreload=101>

SOME VOCABULARY:

to make a deal (with someone)

to/a cough

weapons

DISCUSSION THEMES:

- Is it better that the translator translates the words accurately or the essential idea, but maybe changing the examples or some details? What other factors play a part in good translation?
- Is it possible to translate all kinds of books and films?
- You and the others in your group are writers for this comedy sketch. You are thinking of what other things could be said or done, either in a new and completely different version, or making some adjustments to the video you have just seen. Brainstorm and explore some ideas that might work and discuss them together.
- This comedy sketch was with criminals. Think of two or three other situations / professions such as a person confessing to a priest or two boxers expressing themselves but they need a translator. Work out a little of what could be said or done in a new comedy sketch.